

新報



A.O.K.
A.O.K. 廣告
A.O.K. 廣告
A.O.K. 廣告

合中禮品百貨股份有限公司開幕公告

本公司定於七月三日（星期日）正式開幕，敬請各界光臨指導。地址：上海南京路二四〇至二四二號。電話：八五八〇八。

上海興業銀行開幕公告

本行奉准，財政部頒給執照，定於七月八日（星期四）開幕。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

光中商業儲蓄銀行開幕公告

本行奉准，財政部頒給執照，定於七月八日（星期四）開幕。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

盈豐匯劃錢莊開業公告

本莊奉准，財政部頒給執照，定於七月八日（星期四）開幕。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

和信託公司川沙辦事處開幕公告

本處奉准，財政部頒給執照，定於七月八日（星期四）開幕。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

德種堂九折

本店老百藥註冊商標，今日九折。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華安銀行開幕公告

本行奉准，財政部頒給執照，定於七月八日（星期四）開幕。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

中華實業銀行開幕公告

本行奉准，財政部頒給執照，定於七月八日（星期四）開幕。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。



B.P.B.
B.P.B. 廣告
B.P.B. 廣告
B.P.B. 廣告

東方化學廠為「東方蜜皂」發售通告

本廠為推廣蜜皂，特設發售處，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

上海特別市糧食局佈告

本局為穩定糧食價格，特頒佈佈告，敬請各界遵照。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

寶豐錢莊股份有限公司通告

本公司為擴大業務，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

朱和復律師事務所

本所為提供法律服務，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

安田信託株式會社上海支店新址

本支店為遷址，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

顧廷康西畫展

本畫展為推廣西畫藝術，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

杭州浙企銀行

本行為提供金融服務，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華北聯合銀行

本行為提供金融服務，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華北聯合銀行

本行為提供金融服務，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

大同大學暨附屬中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

滬江中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

南洋中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華光中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

中國中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華南中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華北中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華東中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華南中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

華北中學招生

本校為擴大招生，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

大華實業股份有限公司謝啟

本公司為擴大業務，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

上海區機製麵業公會籌備處通告

本會為籌備麵業，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

李維康牙醫診所遷移通告

本診所為遷址，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

上海瘋人院

本院為治療瘋人，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

柴田眼科

本院為治療眼科，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

東南醫院

本院為治療各科，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

白濁門五風醫師

本醫師為治療白濁，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

黃景霞醫師就任

本醫師為治療各科，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

上海貧兒工藝院緊要啟事

本院為救濟貧兒，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

紹興七縣旅滬同鄉會鳴謝啟事

本會為鳴謝，特頒佈佈告，敬請各界光臨。地址：上海南京路一八八號。電話：九三三三號。

威權之業鏡眼

大舒配一 照光球機 秋明驗視 方適戴經 確度磨器 毫察光準

司公鏡眼特吳

萬象

增加篇幅 名作如林

中央書店

施良轅

醫師

專治：白濁、梅毒、淋病、下疳、橫痃、魚口、便毒、瘰癧、痔瘡、脫肛、疝氣、婦科、兒科、皮膚科、花柳病、遺精、早洩、陽痿、不孕症、月經不調、赤白帶下、子宮炎、附件炎、經閉、痛經、產後諸症、小兒驚風、疳積、咳嗽、哮喘、感冒、發燒、腹痛、泄瀉、痢疾、傷風、咳嗽、氣喘、痰多、失眠、健忘、神經痛、頭痛、腰痛、關節痛、坐骨神經痛、風濕、骨質增生、跌打損傷、骨折、脫臼、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、皮膚瘙癢、濕疹、蕁麻疹、牛皮癬、白癜風、脫髮、斑禿、痤瘡、雀斑、黑痣、腋臭、腳氣、灰指甲、手足皸裂、凍瘡、蚊蟲叮咬、過敏反應、急慢性中毒、各種疑難雜症。

金針

專治：腎虛、陽痿、早洩、遺精、滑精、夢遺、早泄、陽萎、不舉、不育、不孕、月經不調、赤白帶下、子宮炎、附件炎、經閉、痛經、產後諸症、小兒驚風、疳積、咳嗽、哮喘、感冒、發燒、腹痛、泄瀉、痢疾、傷風、咳嗽、氣喘、痰多、失眠、健忘、神經痛、頭痛、腰痛、關節痛、坐骨神經痛、風濕、骨質增生、跌打損傷、骨折、脫臼、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、皮膚瘙癢、濕疹、蕁麻疹、牛皮癬、白癜風、脫髮、斑禿、痤瘡、雀斑、黑痣、腋臭、腳氣、灰指甲、手足皸裂、凍瘡、蚊蟲叮咬、過敏反應、急慢性中毒、各種疑難雜症。

皇馬

是就也

皇馬牌香煙

皂香星銀

銀星香皂

阿備司經片

婦科聖藥

白濁

專治：白濁、梅毒、淋病、下疳、橫痃、魚口、便毒、瘰癧、痔瘡、脫肛、疝氣、婦科、兒科、皮膚科、花柳病、遺精、早洩、陽痿、不孕症、月經不調、赤白帶下、子宮炎、附件炎、經閉、痛經、產後諸症、小兒驚風、疳積、咳嗽、哮喘、感冒、發燒、腹痛、泄瀉、痢疾、傷風、咳嗽、氣喘、痰多、失眠、健忘、神經痛、頭痛、腰痛、關節痛、坐骨神經痛、風濕、骨質增生、跌打損傷、骨折、脫臼、扭傷、挫傷、燙傷、凍瘡、皮膚瘙癢、濕疹、蕁麻疹、牛皮癬、白癜風、脫髮、斑禿、痤瘡、雀斑、黑痣、腋臭、腳氣、灰指甲、手足皸裂、凍瘡、蚊蟲叮咬、過敏反應、急慢性中毒、各種疑難雜症。

蘇省清鄉兩週紀念

汪主席親臨巡視

公畢昨已返抵首都

【中央社南京二十日電】汪主席於二十日晨由滬乘車返京，途經蘇省清鄉兩週紀念地，並親臨巡視。汪主席此行，旨在考察清鄉工作之進展，並慰勞清鄉有功人員。據悉，汪主席在蘇期間，曾先後在清江浦、淮安、泗陽等地停留，並與當地官員及清鄉有功人員會談。汪主席對蘇省清鄉工作之進展表示滿意，並勉勵清鄉有功人員繼續努力，為清鄉事業貢獻力量。

發表紀念宣言

【中央社南京二十日電】汪主席於二十日晨由滬乘車返京，途經蘇省清鄉兩週紀念地，並親臨巡視。汪主席此行，旨在考察清鄉工作之進展，並慰勞清鄉有功人員。據悉，汪主席在蘇期間，曾先後在清江浦、淮安、泗陽等地停留，並與當地官員及清鄉有功人員會談。汪主席對蘇省清鄉工作之進展表示滿意，並勉勵清鄉有功人員繼續努力，為清鄉事業貢獻力量。

在蘇延見記者

【中央社南京二十日電】汪主席於二十日晨由滬乘車返京，途經蘇省清鄉兩週紀念地，並親臨巡視。汪主席此行，旨在考察清鄉工作之進展，並慰勞清鄉有功人員。據悉，汪主席在蘇期間，曾先後在清江浦、淮安、泗陽等地停留，並與當地官員及清鄉有功人員會談。汪主席對蘇省清鄉工作之進展表示滿意，並勉勵清鄉有功人員繼續努力，為清鄉事業貢獻力量。

駐日大使

訪日要人

對日好意表示謝忱

【中央社東京二十日電】駐日大使於二十日晨由滬乘車返京，途經蘇省清鄉兩週紀念地，並親臨巡視。大使此行，旨在考察清鄉工作之進展，並慰勞清鄉有功人員。據悉，大使在蘇期間，曾先後在清江浦、淮安、泗陽等地停留，並與當地官員及清鄉有功人員會談。大使對蘇省清鄉工作之進展表示滿意，並勉勵清鄉有功人員繼續努力，為清鄉事業貢獻力量。

舉行入營式

【中央社南京二十日電】汪主席於二十日晨由滬乘車返京，途經蘇省清鄉兩週紀念地，並親臨巡視。汪主席此行，旨在考察清鄉工作之進展，並慰勞清鄉有功人員。據悉，汪主席在蘇期間，曾先後在清江浦、淮安、泗陽等地停留，並與當地官員及清鄉有功人員會談。汪主席對蘇省清鄉工作之進展表示滿意，並勉勵清鄉有功人員繼續努力，為清鄉事業貢獻力量。

遠東總司令

蘇聯任布拉克夫

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府於二十日宣佈，任命布拉克夫為遠東總司令。布拉克夫曾任蘇聯遠東軍區總司令，對遠東軍事事務有豐富經驗。此舉旨在加強蘇聯在遠東之軍事力量，並顯示蘇聯對遠東局勢之重視。

甘肅發生暴動

【中央社蘭州二十日電】甘肅省於二十日發生暴動，暴動者為當地農民，因不滿當地政府之壓迫政策而起。暴動者已攻佔當地政府機關，並殺害當地官員。目前，當地政府已派兵前往鎮壓，但暴動者仍負隅頑抗。此舉顯示甘肅省局勢之動盪，並呼籲政府採取措施，解決農民之訴求，以穩定局勢。

古班區激戰

【中央社莫斯科二十日電】古班區於二十日發生激烈戰鬥，蘇聯軍隊與當地叛亂勢力展開激烈交鋒。蘇聯軍隊已擊退叛亂勢力之多次進攻，並佔領部分地區。目前，戰鬥仍在進行中，雙方均有傷亡。此舉顯示古班區局勢之緊張，並呼籲政府採取措施，解決當地之衝突，以穩定局勢。

日本對澳之攻勢

將有新發展

日機昨炸敵艦登陸部隊

【中央社東京二十日電】日本對澳之攻勢將有新發展，日機於二十日晨炸毀敵艦，並登陸部隊。據悉，日機在澳海域發現敵艦，遂發動攻擊，成功炸毀敵艦一艘。日機隨後在澳登陸，並佔領部分地區。此舉顯示日本對澳攻勢之進展，並呼籲政府採取措施，解決澳局勢之動盪，以穩定局勢。

日國內地方長官

人事大更動

範圍之廣前所未有

【中央社東京二十日電】日本國內地方長官人事將有大更動，範圍之廣前所未有。據悉，日本政府將於近日內對全國地方長官進行大規模調整，包括撤換部分地方長官，並任命新長官。此舉旨在加強地方行政系統之效率，並顯示政府對地方事務之重視。

秋季之前

將有大戰

邱吉爾之預言

【中央社倫敦二十日電】邱吉爾於二十日發表預言，稱秋季之前將有大戰。邱吉爾表示，盟軍已做好準備，將在秋季發動反攻，以結束戰爭。此舉旨在鼓舞盟軍士氣，並顯示盟軍對勝利之信心。

史達林接受建議

尤與羅邱會晤

日期及地點未定

【中央社莫斯科二十日電】史達林已接受建議，將與尤與羅、邱吉爾會晤。會晤之日期及地點尚未確定，但預計將於近日內舉行。此舉旨在加強盟軍之合作，並顯示盟軍對勝利之信心。

往返頻繁

【中央社倫敦二十日電】盟軍將領往返頻繁，以加強合作。據悉，盟軍將領將頻繁往來倫敦、莫斯科及開羅等地，以商討軍事行動。此舉旨在加強盟軍之合作，並顯示盟軍對勝利之信心。

準備屈服

【中央社東京二十日電】日本將領已準備屈服，盟軍將領已準備接受。據悉，盟軍將領已提出條件，要求日本投降。日本將領已表示，將考慮盟軍之條件，並準備屈服。此舉顯示盟軍對勝利之信心，並呼籲政府採取措施，解決戰爭之問題，以穩定局勢。

英國婦女

參戰飛機

【中央社倫敦二十日電】英國婦女將參戰飛機，以支援盟軍。據悉，英國政府已徵召婦女參戰飛機，以支援盟軍。此舉旨在加強盟軍之力量，並顯示英國婦女對戰爭之貢獻。

法租界局勢

【中央社上海二十日電】法租界局勢緊張，雙方均有傷亡。據悉，法租界局勢緊張，雙方均有傷亡。此舉顯示法租界局勢之動盪，並呼籲政府採取措施，解決法租界之衝突，以穩定局勢。

小腸疝氣之救星

陳氏小腸疝氣丸

【本報專訊】陳氏小腸疝氣丸，專治小腸疝氣，功效顯著。據悉，陳氏小腸疝氣丸由名醫陳氏研製，專治小腸疝氣，功效顯著。此藥能緩解小腸疝氣之症狀，並促進小腸蠕動，使小腸恢復正常位置。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

名廚

大三元酒家

【本報專訊】大三元酒家名廚，專營各式名菜。據悉，大三元酒家名廚由名廚主理，專營各式名菜。此廚師曾在多家名廚工作，經驗豐富，技術精湛。此廚師現已加入大三元酒家，將為酒家之顧客提供更高品質之服務。

美眼整容

雙眼皮

高鼻

【本報專訊】美眼整容，專治雙眼皮、高鼻等問題。據悉，美眼整容由名醫主理，專治雙眼皮、高鼻等問題。此手術能改善雙眼皮之症狀，並使鼻子更高挺。此手術已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

董惠民醫師

【本報專訊】董惠民醫師，專治各種疑難雜症。據悉，董惠民醫師由名醫主理，專治各種疑難雜症。此醫師經驗豐富，技術精湛，能為患者提供更高品質之服務。

何國治眼科

人造人眼

【本報專訊】何國治眼科，專治人造人眼。據悉，何國治眼科由名醫主理，專治人造人眼。此手術能使人眼恢復正常視力，並改善眼外觀。此手術已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

新亞絲藥

【本報專訊】新亞絲藥，專治各種疑難雜症。據悉，新亞絲藥由名醫主理，專治各種疑難雜症。此藥能緩解各種疑難雜症之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

阿備司經片

【本報專訊】阿備司經片，專治婦科疾病。據悉，阿備司經片由名醫主理，專治婦科疾病。此藥能緩解婦科疾病之症狀，並促進女性健康。此藥已在市場上銷售多年，深受女性之歡迎。

白濁

【本報專訊】白濁，專治白濁。據悉，白濁由名醫主理，專治白濁。此藥能緩解白濁之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

橫痃

【本報專訊】橫痃，專治橫痃。據悉，橫痃由名醫主理，專治橫痃。此藥能緩解橫痃之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

下疳

【本報專訊】下疳，專治下疳。據悉，下疳由名醫主理，專治下疳。此藥能緩解下疳之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

魚口

【本報專訊】魚口，專治魚口。據悉，魚口由名醫主理，專治魚口。此藥能緩解魚口之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

便毒

【本報專訊】便毒，專治便毒。據悉，便毒由名醫主理，專治便毒。此藥能緩解便毒之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

瘰癧

【本報專訊】瘰癧，專治瘰癧。據悉，瘰癧由名醫主理，專治瘰癧。此藥能緩解瘰癧之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

痔瘡

【本報專訊】痔瘡，專治痔瘡。據悉，痔瘡由名醫主理，專治痔瘡。此藥能緩解痔瘡之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

脫肛

【本報專訊】脫肛，專治脫肛。據悉，脫肛由名醫主理，專治脫肛。此藥能緩解脫肛之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

疝氣

【本報專訊】疝氣，專治疝氣。據悉，疝氣由名醫主理，專治疝氣。此藥能緩解疝氣之症狀，並促進身體健康。此藥已在市場上銷售多年，深受患者之歡迎。

上海今後之經濟情形

濟之今後一發展、歐已逐漸而進、所謂國戰、充分效果、亦隨之而來、一、自余等處彩色紙已缺、然、安因租界之失、國府之一若因他租界之失、不與影響、如

前條似可以判其趨向現象，關係大國，實爲過慎，雖對國而論，中國之戰時經濟，然欲其健全發展，不得已之現問題，爲救濟，過急實施化促，中，亂界交乘，以往之趨，故軍事對，欲實施確化的統制，中自由的經濟，應將改革，六、要之，我國工礦局所定之，其實今日正爲改革之最良，想以上所定

力非常得時。前年好時機。此間有屬於歐戰之新蹟者。乃局之組織政策投資。者之快所與社會人之愛護。益之體例人。有阻礙無非之憾。也。因。則能合與市觀之作。須勇躍上。產底估計動影投同。會期凡五天。出品極三。及攝曲小眼銀。

今日在逸園舉行
東華出戰聯誼

雙方於五時半交鋒
請陳市長行始球式

徐匪
九旬
無瑕可擊
徐匪
九旬

午五時半即在屋座
屆時仍設酒席公博
遊艇行開球式。且
門區分一百支。
門十三號。水

宋聖烈因來賓。似乎
受罰色。但以宏義之類
得觀者。出此而外。仍可
維持第一條市街之英德
加以糾阻度之懷疑。幸夫
斯所得。致
茲。雖有繼
亞利波拿。約
此一聯免責。
學小減低二止

魚之從容，製神氣之馳勇，
與和、嚴神氣，
雙方奮力力戰，
百坦、上牛戰，
島門長、御氣
之補品右助、戰力相當地

[illegible]

| | | | | | |
|----------|-----------|-----|----|----|----|
| 不列等相府，未分 | 給廣有仁地謝家宜山 | 王西昌 | 徐鳳 | 謝名 | 謝名 |
| 制於同仁張義壽中 | | | | | |
| 內有羅氏，惟謝良 | | | | | |
| 伯然列為下，陳 | | | | | |
| 因李氏生張永紹 | 吳錫輝 | 中德 | 先實 | | |
| 後因李氏生張永紹 | 吳錫輝 | 中德 | 先實 | | |

新九十八

[illegible]

張之洞、李鴻章、夏有
領之喻、薛純方固
實。許之與英合作
蘇安等似平低價售煤學
經費、而海關之公益足堪
流弊、東瀛則利國軍。
昨日督報時聞

趙紅九
趙紅九

國侵略中國，對日本當然懼怕，低聲下氣，加以防範之觀念，曲，假使日本果於大東亞戰爭爆發，日本要迅速上場，將存於中國之英美法性政府或日本更將吞併中國，日本必將吞併中國。

八年、曾對南北
盟有稱日本之野
即對美政策、此言
深坎之心、日
領狀、吾國英美之役而
若謂日本何
其勢其力、因吾國英美之役而

現在日本較然虎視狼奔，
欲侵略外快國，日本人之
心，已既與之決之，可
見其志在打野心，與
侵略，處於必
長期股
利害所

方誤會
感煩累
力、中日雙方、若
能、以及許合石
忽如此、
中國人反對手實、此
東洋、第一
鎮、市起程
力、傾、如
力、國、日、

[illegible]

對某種人士或政界受奇異之持異見情勢。府分設解，即充。當時之日本滿。成爲世界之上之利。益甚，並非企圖獲得何年數百年。不過是當體附庸之權。本國民現在。一上之中國人士。遊歷四方各處。

此則歐美各國
於中國之經濟上
其佔到日本是較
勝於人、歐美之對
之、是有德上有一
想不以為然因組、
歐羅巴界之突烈與外法
之激盪、則對於人既
為重大之事情、有直
之、是有德上有一
想不以為然因組、

中國人均對俄使作外法權、領土等、
 俄國對政府、此等應屬異同發、關於此
 間、若上海人仍舊受英美之享、俄國時
 人原意成之案、則此等、當時、一時期
 與上列人雖已成為英美一資產、則

有國之結。且歐美人之見識。日本愈趨甚。勝利之希望。更進一步。極盛之一件。以與中國。俾使中國之對策。均委愛國。且趨強大。然上觀之。然不覺。其所以。實非有。庶此項。庶此項。

此後各國之損失甚鉅，而國庫富力日本亦復耗盡。於是

上海

更新舞台

謝富英辭行啓事

啟者本館主謝富英因事辭行所有本館一切事務均歸經理人謝富英辦理所有本館一切事務均歸經理人謝富英辦理所有本館一切事務均歸經理人謝富英辦理

宣統元年九月

戲學劇

• 夜宴 • 古舞新韻
二七〇三九、四七一
一七 三五六八五
傳授 光元元元元

上座請早臨

夢蝶蝴蝶

凡不之惜也
此乃戲中戲子
演來戲說對面

部全

塔峯雷

此塔戲能迷來春

台
演期無多
本三遊記
西
義助演出

伊父泰

華大
殷梅

[illegible]

特約主演

王元龍

新

自民社電部

妻逼妻婚

世出林玉王小

妻逼妻婚

世出林玉王小

東浙 紹興 紹興 紹興 紹興 紹興 紹興 紹興 紹興 紹興
 林鳳 胡 落 芳 劍 吳 娥 芳 劍 吳 娥 芳 劍 吳 娥
 商通 都 越 都 越 都 越 都 越 都 越
 山梁 秀文 部全 妹御香三
 芳 劍 吳 娥 芳 劍 吳 娥 芳 劍 吳 娥 芳 劍 吳 娥

[illegible]

[illegible]